

Zeitschrift: Rivista militare della Svizzera italiana
Herausgeber: Lugano : Amministrazione RMSI
Band: 29 (1957)
Heft: 1

Erratum: Correzione
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'opinione di un addetto militare

Alla domanda di un corrispondente della Tribune de Genève : Cosa ne pensa delle manovre ? un addetto militare straniero ha risposto :

« — Ce que j'en pense ? C'est la vision d'un peuple en armes. Vous le devez à une tradition de quelques siècles. Je vous le dis d'emblée : au point de vue technique, d'autres pays ont d'autres conceptions, et d'autres possibilités. Ils ont d'autres moyens aussi. Ce qui est étonnant ici, en quatre jours, c'est le moral de tous, c'est cette ténacité particulière au citoyen suisse revêtu soudain de son uniforme, c'est sa faculté d'adaptation, c'est sa bonne volonté, c'est sa résistance propre. En résumé, c'est son cran. Pour obtenir ce résultat, hors de vos frontières, il faudrait un corps de troupes d'une armée permanente, il faudrait une armée sous les drapeaux depuis au moins douze à quinze mois. Je vous dirai encore que ce qui compte, dans la réalité de la guerre, ce ne sont pas la parade, les défilés brillants, c'est le moral, base de la ténacité et de la volonté d'exécuter la mission donnée.

C'est un anonyme qui parle, un anonyme ami de votre pays, mais aussi un soldat qui a connu d'autre situations, d'autres secteurs d'Europe, et d'autres uniformes. Je vous laisse le soin de conclure et de donner à mes propos le sens que vous estimerez opportun ».

CORREZIONE

Nel fascicolo di dicembre 1956 (IL P 16 OLTRE IL MURO DEL SUONO) a pagina 281 riga 6 è stato stampato, per errore : « Di piste nel nostro Paese non ne esistono... », ciò che è da correggere in : « Piste che nel nostro Paese non esistono... ».

Red.